

SARAH TISCHER | RÉSUMÉ



- » Kieler Str. 456
22525 Hamburg
- » +49 111 111 1111
- » tischer000@gmail.com
- » linkedin.com/in/sarah-tischer

» » » Skills and Interests

Language skills: German (native), English (full professional), Spanish (elementary), Kiswahili (elementary)
Computer skills: Google Workspace, MS 365, several in-house NLP frameworks, version control systems
Basic experience: Python, Latex, Markdown, RegEx, command line, SQL, HTML, CSS

» » » Corporate Experience

<https://www.overleaf.com/project/61fd828c398740afd84b6aa1> Jun 2021 - Jun 2023 **Language Lead (Natural Language Processing)**

- » Serving as the main point of contact within the vendor partner for the German Natural Language Processing of Google's personal assistant
- » Managing expectations of clients and stakeholders
- » Liaising effectively with involved parties on different hierarchical levels
- » Calculating metrics to assess team utilization as well as performance
- » Reviewing and approving the work of all team members to ensure consistently high standards
- » Ensuring new technologies and projects are successfully implemented in the day-to-day operations
- » Conducting hiring process, interviewing and on-boarding new Linguists
- » Work on complex NLP development and fix-it tasks

Sep 2016 - May 2021

Associate Linguist, Google (via Adecco)

- » Developed, maintained and improved NLU grammar models as well as NLG message templates
- » Performed precision analysis and wrote evaluation reports
- » Identified errors/regressions and proposed solutions

» » » Higher Education

Oct 2013 - Aug 2016

Master's Degree, English as a World Language, University of Hamburg

- » Final grade: 1,51 (good)
- » Thesis: „Negotiation in Intercultural Business E-Mails Using English as Lingua Franca: A Systemic Functional Approach“

Oct 2009 - Sep 2013

Bachelor's Degree, African Languages and Cultures, University of Hamburg

- » Final grade: 2,28 (good)
- » Thesis: „Prestige and vitality of Namibia's autochthonous languages: is the language policy set out in the constitution being implemented?“

»»» Part-time Jobs

Jan 2015 - Aug 2016	Student assistant, preparing a corpus of school books, University of Hamburg <hr/> <ul style="list-style-type: none"> » Acquired and processed data, tagged text files, manually edited and annotated data in EXMARaLDA
Apr 2014 - Aug 2016	Tutor, Seminar „Introduction to German linguistics“, University of Hamburg <hr/> <ul style="list-style-type: none"> » Carried out predefined and internally developed exercises, gave instructions for independent solution of problems, assisted in exam preparation and oral exams
Dec 2013 - Jan 2015	Student assistant, Project Kobalt-DaF, University of Hamburg <hr/> <ul style="list-style-type: none"> » Analyzed corpus-based learner texts (German as a foreign language) with WebAnno, adapted project-specific annotation guidelines and tag sets
Jan 2012 - May 2012	Student assistant, Digitization of language data, University of Hamburg <hr/> <ul style="list-style-type: none"> » Digitally processed handwritten phonetic transcriptions for the Toolbox program, transcribed English interview audio files
Sep 2011 - Oct 2011	Internship, German Parliament, office of the M.P. Hartwig Fischer, Berlin <hr/> <ul style="list-style-type: none"> » Supported the preparations for the event "Africa meets Business", prepared and drafted press releases, wrote draft answers for citizen input and technical inquiries
Jul 2004 - Aug 2016	Student temporary employee, Kodak Graphic Communications GmbH, Osterode am Harz <hr/> <ul style="list-style-type: none"> » Line Production, Warehouse & Shipping, Quality assurance

»»» International Experience

Oct 2012 - Feb 2013	Semester abroad, State University of Zanzibar, Tanzania <hr/> <ul style="list-style-type: none"> » Courses: Communication Skills, Applied Linguistics, Language Course Advanced Kiswahili
Aug 2008 - Sep 2009	Internship, Hammerstein Lodge & Camp, Maltahöhe, Namibia <hr/> <ul style="list-style-type: none"> » Managed inventory, looked after guests, supervised staff, took care of wild animals